



Italian (Italiano)

## Riti introduttivi

### Segno della croce

Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

Amen

### Saluto

La grazia di nostro Signore Gesù Cristo, e l'amore di Dio, e la comunione dello Spirito Santo Sii con tutti voi.

E con il tuo spirito.

### Atto penitenziale

Fratelli (fratelli e sorelle), riconosciamo i nostri peccati, E così preparaci a celebrare i misteri sacri.

Confesso a Dio Onnipotente E a te, fratelli e sorelle, che ho molto peccato, Nei miei pensieri e nelle mie parole, In quello che ho fatto e in quello che non sono riuscito a fare, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa più grave; quindi chiedo a Blessed Maria sempre virgin, Tutti gli angeli e i santi, E tu, i miei fratelli e sorelle, Pregare per me al Signore nostro Dio.

Possa Dio onnipotente avere pietà di noi, Perdonaci i nostri peccati, e portaci alla vita eterna.

Amen

Swedish (Svenska)

## Inledande ritualer

### Korsets tecken

I faderns namn och Son och av den Helige Ande.

Amen

### Hälsning

Vår Herre Jesus Kristus nåd, och Guds kärlek, och den Helige Andes gemenskap vara med er alla.

Och med din ande.

### Strafflagstiftning

Bröder (bröder och systrar), låt oss erkänna våra synder, Och så förbereda oss för att fira de heliga mysterierna.

Jag erkänner till den Allsmäktige Gud Och till dig, mina bröder och systrar, att jag har syndat mycket, I mina tankar och med mina ord, i vad jag har gjort och i det jag har misslyckats med att göra, Genom mitt fel, Genom mitt fel, genom mitt mest allvarliga fel; Därför frågar jag välsignad Mary Ever-Virgin, alla änglar och heliga, Och du, mina bröder och systrar, Att be för mig till Herren vår Gud.

Må den Allsmäktige Gud vara barmhärtig mot oss, förlåt oss våra synder, och föra oss till evigt liv.

Amen

## Italian (Italiano)

### Kyrie

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

### Gloria

Gloria a Dio nel più alto, e sulla terra pace a persone di buona volontà. Ti lodiamo, Ti benediamo Ti adoriamo ti glorifichiamo, Ti diamo grazie per la tua grande gloria, Signore Dio, re celeste, O Dio, Padre Onnipotente. Signore Gesù Cristo, solo figlio generato, Signore Dio, agnello di Dio, figlio del Padre, togli i peccati del mondo, avere pietà di noi; togli i peccati del mondo, ricevere la nostra preghiera; Sei seduto alla mano destra del padre, Abbi pietà di noi. Solo per te sei quello santo, Solo tu sei il Signore, Solo tu sei il più alto, Gesù Cristo, con lo Spirito Santo, Nella gloria di Dio il Padre. Amen.

Raccogliere

Preghiamo.

Amen.

## Liturgia della parola

### Prima lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Salmo responsoriale

## Swedish (Svenska)

### Kyrie

Herre förbarma.

Herre förbarma.

Kristus, förbarma dig.

Kristus, förbarma dig.

Herre förbarma.

Herre förbarma.

### Gloria

Ära vare Gud i det högsta, och fred på jorden åt människor av god vilja. Vi prisar dig, vi välsignar dig, vi avgudar dig, vi prisar dig, vi tackar dig för din stora ära, Herre Gud, himmelske kung, O Gud, allsmäktige Fader. Herre Jesus Kristus, enfödde Sonen, Herre Gud, Guds Lamm, Faderns Son, du tar bort världens synder, förbarma dig över oss; du tar bort världens synder, ta emot vår bön; du sitter på Faderns högra sida, förbarma dig över oss. Ty ensam är du den Helige, du ensam är Herren, du ensam är den Högste, Jesus Kristus, med den helige Ande, i Guds Faders härlighet. Amen.

Samla

Låt oss be.

Amen.

## Ordets liturgi

### Första behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Svarspsal

## Italian (Italiano)

### Seconda lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Vangelo

**Il Signore sia con te.**

E con il tuo spirito.

**Una lettura dal Santo Vangelo secondo N.**

Gloria a te, o signore

**Il Vangelo del Signore.**

Lode a te, Signore Gesù Cristo.

Professione di fede

Credo in un solo Dio, il padre Onnipotente, Creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore Gesù Cristo, l'unico figlio generato di Dio, nato dal padre prima di tutte le età. Dio da Dio, Luce dalla luce, vero Dio dal vero Dio, generato, non fatto, consustanziale con il padre; Tutto è stato fatto tramite lui. Per noi uomini e per la nostra salvezza è sceso dal cielo, e dallo Spirito Santo era incarnato della Vergine Maria, e divenne uomo. Per il nostro bene è stato crocifisso sotto Ponzio Pilato, Ha sofferto la morte ed è stato sepolto, e si è di nuovo alzato il terzo giorno in accordo con le Scritture. È salito in paradiso ed è seduto alla mano destra del padre. Verrà di nuovo nella gloria giudicare i vivi e i morti E il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito Santo, nel Signore, il

## Swedish (Svenska)

### Andra behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Evangelium

**Herren vara med dig.**

Och med din ande.

**En läsning ur det heliga evangeliet enligt N.**

Ära vare dig, Herre

**Herrens evangelium.**

Pris till dig, Herre Jesus Kristus.

Tros yrke

Jag tror på en Gud, Fadern allsmäktige, skapare av himmel och jord, av allt synligt och osynligt. Jag tror på en enda Herre Jesus Kristus, Guds enfödde Son, född av Fadern före alla tider. Gud från Gud, Ljus från ljus, sann Gud från sann Gud, född, inte gjord, konsubstantiell med Fadern; genom honom har allt blivit till. För oss män och för vår frälsning kom han ner från himlen, och genom den Helige Ande inkarnerades av Jungfru Maria, och blev man. För vår skull blev han korsfäst under Pontius Pilatus, han led döden och begravdes, och steg upp igen på tredje dagen i enlighet med skrifterna. Han steg upp till himlen och sitter på Faderns högra sida. Han kommer igen i härlighet att döma levande och döda och hans rike kommer inte att ta slut. Jag tror på den helige

## Italian (Italiano)

donatore della vita, che procede dal padre e dal figlio, che con il padre e il figlio è adorato e glorificato, che ha parlato attraverso i profeti. Credo in una chiesa santa, cattolica e apostolica. Confesso un battesimo per il perdono dei peccati e non vedo l'ora di risurrezione dei morti e la vita del mondo a venire. Amen.

## Omelia

### Preghiera universale

**Preghiamo il Signore.**

Signore, ascolta la nostra preghiera.

## Liturgia dell'Eucaristia

### Offertorio

Benedetto sia Dio per sempre.

**Prega, fratelli (fratelli e sorelle), che il mio sacrificio e il tuo può essere accettabile per Dio, il padre onnipotente.**

Possa il Signore accettare il sacrificio nelle tue mani per la lode e la gloria del suo nome, per il nostro bene e il bene di tutta la sua santa chiesa.

Amen.

### Preghiera eucaristica

**Il Signore sia con te.**

E con il tuo spirito.

**Solleva i tuoi cuori.**

Li solleviamo al Signore.

**Ringraziamo il Signore nostro Dio.**

È giusto e giusto.

## Swedish (Svenska)

Ande, Herren, livets givare, som utgår från Fadern och Sonen, som med Fadern och Sonen tillbeds och förhärligas, som har talat genom profeterna. Jag tror på en, helig, katolsk och apostolisk kyrka. Jag bekänner ett dop till syndernas förlåtelse och jag ser fram emot de dödas uppståndelse och livet i den kommande världen. Amen.

## Predikan

### Universell bön

**Vi ber till Herren.**

Herre, hör vår bön.

## Eukaristins liturgi

### Offertorium

Välsignad vare Gud för alltid.

**Be, bröder (bröder och systrar), att mitt offer och ditt kan vara godtagbar för Gud, den allsmäktige Fadern.**

Må Herren ta emot offret från dina händer för hans namns pris och ära, för vårt bästa och hela hans heliga kyrkas bästa.

Amen.

### Eukaristisk bön

**Herren vara med dig.**

Och med din ande.

**Lyft upp era hjärtan.**

Vi lyfter upp dem till Herren.

**Låt oss tacka Herren vår Gud.**

Det är rätt och rättvist.

### Italian (Italiano)

Santo, santo, santo Signore Dio degli ospiti. Il paradiso e la terra sono pieni della tua gloria. Osanna nel più alto. Beato colui che viene nel nome del Signore. Osanna nel più alto.

#### **Il mistero della fede.**

Proclamiamo la tua morte, o Signore, e professa la tua risurrezione finché non torni. O: Quando mangiamo questo pane e beviamo questa tazza, Proclamiamo la tua morte, o Signore, finché non torni. O: Salvaci, salvatore del mondo, per dalla tua croce e risurrezione Ci hai liberati.

Amen.

#### Rito di comunione

**Al comando del Salvatore e formato dall'insegnamento divino, osiamo dire:**

Padre nostro che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome; venga il tuo Regno, saranno fatti sulla terra come è in paradiso. Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e perdonci le nostre trasgressioni, come perdoniamo coloro che violano contro di noi; e non ci guidano in tentazione, ma liberaci dal male.

**Liberaci, signore, preghiamo, da ogni male, concedere gentilmente la pace ai nostri giorni, Questo, con l'aiuto della tua misericordia, Potremmo essere sempre liberi dal peccato e al sicuro da ogni angoscia, Mentre attendiamo la**

### Swedish (Svenska)

Helig, Helig, Helig Herre, härskarornas Gud. Himlen och jorden är fulla av din härlighet. Hosanna i det högsta. Välsignad är han som kommer i Herrens namn. Hosanna i det högsta.

#### **Trons mysterium.**

Vi förkunnar din död, Herre, och bekänn din uppståndelse tills du kommer igen. Eller: När vi äter detta bröd och dricker denna kopp, vi förkunnar din död, Herre, tills du kommer igen. Eller: Rädda oss, världens frälsare, för genom ditt kors och uppståndelse du har gjort oss fria.

Amen.

#### Nattvardsrit

**På Frälsarens befallning och formad av gudomlig undervisning, vågar vi säga:**

Fader vår som är i himmelen, Helgat varde ditt namn; kom ditt rike, ske din vilja på jorden så som i himmelen. Ge oss i dag vårt dagliga bröd, och förlåt oss våra överträdelser, som vi förlåter dem som överträder oss; och led oss inte i frestelse, utan fräls oss ifrån ondo.

**Befria oss, Herre, vi ber, från allt ont, ge nådigt frid i våra dagar, att med hjälp av din nåd, vi kan alltid vara fria från synd och säker från all nöd, medan vi väntar på det välsignade hoppet**

## Italian (Italiano)

speranza benedetta e la venuta del nostro Salvatore, Gesù Cristo.

Per il regno, Il potere e la gloria sono tuoi adesso e per sempre.

Signore Gesù Cristo, Chi ha detto ai tuoi apostoli: Pace ti lascio, la mia pace ti do, Non guardare sui nostri peccati, Ma sulla fede della tua chiesa, e concederle gentilmente la pace e l'unità In conformità con la tua volontà. Che vivono e regnano per sempre.

Amen.

La pace del Signore sia sempre con te.

E con il tuo spirito.

Offriamo l'un l'altro il segno della pace.

Agnello di Dio, togli i peccati del mondo, Abbi pietà di noi. Agnello di Dio, togli i peccati del mondo, Abbi pietà di noi. Agnello di Dio, togli i peccati del mondo, Concedci pace.

Ecco l'agnello di Dio, Ecco colui che toglie i peccati del mondo. Beati quelli chiamati alla cena dell'agnello.

Signore, non sono degno che dovresti entrare sotto il mio tetto, Ma dire solo la parola e la mia anima saranno guarite.

Il corpo (sangue) di Cristo.

Amen.

Preghiamo.

Amen.

Riti conclusivi

## Swedish (Svenska)

och vår Frälsare Jesu Kristi ankomst.

För riket, makten och äran är din nu och för evigt.

Herre Jesus Kristus, som sa till dina apostlar: Frid lämnar jag dig, min frid ger jag dig, se inte på våra synder, men på din kyrkas tro, och ge henne nådigt frid och enhet i enlighet med din vilja. Som lever och regerar för evigt och alltid.

Amen.

Herrens frid vare med dig alltid.

Och med din ande.

Låt oss erbjuda varandra fredstecknet.

Guds lamm, du tar bort världens synder, förbarma dig över oss. Guds lamm, du tar bort världens synder, förbarma dig över oss. Guds lamm, du tar bort världens synder, ge oss fred.

Se Guds lamm, se honom som tar bort världens synder. Saliga är de som kallas till Lammets måltid.

Herre, jag är inte värdig att du ska gå in under mitt tak, men säg bara ordet så skall min själ bli botad.

Kristi kropp (blod).

Amen.

Låt oss be.

Amen.

Avslutande ritualer

Italian (Italiano)

## Benedizione

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Possa Onnipotente Dio benedirti, il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo.

Amen.

## Licenziamento

Vai avanti, la massa è finita. O: vai e annuncia il vangelo del Signore.

Oppure: vai in pace, glorificando il Signore dalla tua vita. O: vai in pace.

Grazie a Dio.

Swedish (Svenska)

## Välsignelse

Herren vara med dig.

Och med din ande.

Må den allsmäktige Gud välsigne dig, Fadern och Sonen och den Helige Ande.

Amen.

## Uppsägning

Gå vidare, mässan är avslutad.

Eller: Gå och förkunna Herrens evangelium. Eller: Gå i frid och priså Herren genom ditt liv. Eller: Gå i frid.

Tack vare Gud.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC